
THE HIGHWAY TRAFFIC ACT
(C.C.S.M. c. H60)

**Impoundment of Vehicle Fees Regulation,
amendment**

Regulation 28/2001
Registered March 2, 2001

Manitoba Regulation 243/89 amended

1 The *Impoundment of Vehicle Fees Regulation, Manitoba Regulation 243/89, is amended by this regulation.*

2 Section 1 is replaced with the following:

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Highway Traffic Act*; (« Code »)

"**city**" means the cities of Brandon, Dauphin, Flin Flon, Portage la Prairie, Selkirk, Steinbach and Winnipeg; (« ville »)

"**vehicle**" means a motor vehicle or off-road vehicle. (« véhicule »)

3 Section 2 is replaced with the following:

Costs of towing and impoundment

2(1) For the purposes of section 242.1 of the Act, the costs and charges payable to a garage keeper are as follows:

(a) on account of an item set out in Column 1 of Schedule 1, the appropriate costs and charges as set out opposite that item in Columns 2, 3 or 4, determined by reference to places of seizure and impoundment;

CODE DE LA ROUTE
(c. H60 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les droits exigibles pour la mise en fourrière des véhicules

Règlement 28/2001
Date d'enregistrement : le 2 mars 2001

Modification du R.M. 243/89

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les droits exigibles pour la mise en fourrière des véhicules, R.M. 243/89.*

2 L'article 1 est remplacé par ce qui suit

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **Code** » Le *Code de la route*. ("Act")

« **véhicule** » Véhicule automobile ou véhicule à caractère non routier. ("vehicle")

« **ville** » Les villes de Brandon, de Dauphin, de Flin Flon, de Portage-la-Prairie, de Selkirk, de Steinbach et de Winnipeg. ("city")

3 L'article 2 est remplacé par ce qui suit

Frais de remorquage et de mise en fourrière

2(1) Pour l'application de l'article 242.1 du *Code*, les frais payables à un garagiste sont les suivants :

a) à l'égard d'un poste mentionné à la colonne 1 de l'annexe 1, les frais appropriés indiqués à la colonne 2, 3 ou 4 et déterminés en fonction des lieux de saisie et des fourrières;

(b) when under *The Garage Keepers Act* a vehicle is sold,

(i) the costs and charges of The Queen's Printer for publication of the notice in one issue of *The Manitoba Gazette*,

(ii) when a tow is reasonably required for purposes of auction, the costs and charges of Item 1 or 3, whichever applies, set out in Column 1 of Schedule 1 as those costs and charges are set out opposite those items in Columns 2, 3 or 4, determined as set out in subsection (3),

(iii) the reasonable costs of advertising, the reasonable fee of the auctioneer and all other reasonable costs of the sale, and

(iv) fees for reasonable searches at The Division of Driver and Vehicle Licensing, Department of Highways and Government Services.

2(2) The costs and charges set out in Columns 2, 3 and 4 of Schedule 1, opposite Items 1 and 3, include towing, or pick-up and transportation, of the vehicle by any means necessary, first day of storage, cost of remitting administration fee, credit card discounts and any other costs and charges for any service not otherwise specifically provided for in the Act or this regulation.

2(3) For the purpose of subclause (1)(b)(ii),

(a) if the places of impoundment and auction are in the same city, the towing costs and charges shall be the costs and charges set out in Column 2 of Schedule 1;

(b) if the places of impoundment and auction are outside of a city, the towing costs and charges shall be the costs and charges set out in Column 3 of Schedule 1; and

(c) if the place of impoundment is outside a city and the place of auction is in a city, or vice versa, the towing costs and charges shall be the costs and charges set out in Column 4 of Schedule 1.

b) si un véhicule est vendu sous le régime de la *Loi sur les garagistes*, le total des frais suivants :

(i) les frais payables à l'Imprimeur de la Reine pour la publication d'un avis dans un numéro de la *Gazette du Manitoba*,

(ii) s'il est raisonnablement nécessaire de remorquer un véhicule dans le but de le vendre aux enchères, les frais correspondant au poste 1 ou 3 de la colonne 1 de l'annexe 1, lesquels sont indiqués à la colonne 2, 3 ou 4 et sont déterminés conformément au paragraphe (3),

(iii) les frais raisonnables découlant de la vente, notamment les frais de publicité et les frais qui doivent être versés au commissaire-priseur,

(iv) les frais raisonnables engagés pour les recherches effectuées à la Division des permis et immatriculations du ministère de la Voirie et des Services gouvernementaux.

2(2) Les frais indiqués aux colonnes 2, 3 et 4 de l'annexe 1 en regard des postes 1 et 3 visent également les frais de remorquage ou de ramassage et de transport du véhicule par tous les moyens nécessaires, les frais engagés la première journée de remisage, le coût de remise des frais d'administration, les escomptes s'appliquant aux cartes de crédit ainsi que les autres frais relatifs aux services non prévus au *Code* ou au présent règlement.

2(3) Pour l'application du sous-alinéa (1)(b)(ii) :

a) les frais de remorquage correspondent aux frais indiqués à la colonne 2 de l'annexe 1 si la mise en fourrière et la vente aux enchères sont effectuées dans la même ville;

b) les frais de remorquage correspondent aux frais indiqués à la colonne 3 de l'annexe 1 si la mise en fourrière et la vente aux enchères sont effectuées à l'extérieur d'une ville;

c) les frais de remorquage correspondent aux frais indiqués à la colonne 4 de l'annexe 1 si la mise en fourrière est effectuée à l'extérieur d'une ville et que la vente aux enchères ait lieu dans une ville, ou inversement.

4 Section 3 of the French version is amended by striking out "de la Loi" and substituting "du Code".

5 Clause 4(1)(b) is amended

(a) in the English version, by striking out "where under *The Garage Keepers Act* the motor vehicle" and substituting "when under *The Garage Keepers Act* the vehicle; and

(b) in the French version, by striking out "prévus à la *Loi*" and substituting "prévus au *Code*".

6 Schedule 1 is replaced with Schedule 1 to this regulation.

7 This regulation comes into force on March 1, 2001.

4 L'article 3 de la version française est modifié par substitution, à « de la *Loi* », de « du *Code* ».

5 L'alinéa 4(1)b est modifié :

a) dans la version anglaise, par substitution, à « where under *The Garage Keepers Act* the motor vehicle », de « when under *The Garage Keepers Act* the vehicle »;

b) dans la version française, par substitution, à « prévus à la *Loi* », de « prévus au *Code* ».

6 L'annexe 1 est remplacée par l'annexe 1 du présent règlement.

7 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mars 2001.

SCHEDULE 1
[Subsection 2(1)]

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Item	Costs and charges when the places of seizure and impoundment are in a city	Costs and charges when the places of seizure and impoundment are outside a city	Costs and charges when the place of seizure is outside a city, but the place of impoundment is in a city
1. Towing and transportation of an impounded vehicle with a registered gross weight not exceeding 4,540 kg (10,000 lb.) from the place of seizure to the place of impoundment	\$50.	\$40. plus \$1.75 per loaded km	\$50. plus \$1.75 per loaded km
2. Storage of an impounded vehicle with a registered gross weight not exceeding 4,540 kg (10,000 lb.)	\$8. per day (after first day)	\$5. per day (after first day)	\$8. per day (after first day)
3. Towing and transportation of an impounded vehicle with a registered gross weight exceeding 4,540 kg (10,000 lb.) from the place of seizure to the place of impoundment	\$110.	\$75. plus \$2.50 per loaded km	\$110. plus \$2.50 per loaded km
4. Storage of an impounded vehicle with a registered gross weight exceeding 4,540 kg (10,000 lb.)	\$10. per day (after first day)	\$8. per day (after first day)	\$10. per day (after first day)

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

ANNEXE 1
[paragraphe 2(1)]

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Poste	Frais lorsque la saisie et la mise en fourrière sont effectuées dans une ville	Frais lorsque la saisie et la mise en fourrière sont effectuées à l'extérieur d'une ville	Frais lorsque la saisie est effectuée à l'extérieur d'une ville mais que la mise en fourrière a lieu dans une ville
1. Remorquage et transport d'un véhicule mis en fourrière dont le poids en charge inscrit n'excède pas 4 540 kg (10 000 lb), du lieu de saisie jusqu'à la fourrière	50 \$	40 \$ plus 1,75 \$ par kilomètre en charge	50 \$ plus 1,75 \$ par kilomètre en charge
2. Remisage d'un véhicule mis en fourrière dont le poids en charge inscrit n'excède pas 4 540 kg (10 000 lb)	8 \$ par jour (après le premier jour)	5 \$ par jour (après le premier jour)	8 \$ par jour (après le premier jour)
3. Remorquage et transport d'un véhicule mis en fourrière dont le poids en charge inscrit excède 4 540 kg (10 000 lb), du lieu de saisie jusqu'à la fourrière	110 \$	75 \$ plus 2,50 \$ par kilomètre en charge	110 \$ plus 2,50 \$ par kilomètre en charge
4. Remisage d'un véhicule mis en fourrière dont le poids en charge inscrit excède 4 540 kg (10 000 lb)	10 \$ par jour (après le premier jour)	8 \$ par jour (après le premier jour)	10 \$ par jour (après le premier jour)

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba